

## BỘ TÀI CHÍNH

Số: 3382 /BTC-TCT  
V/v chính sách thuế TNCN đối  
với Chuyên gia Việt Nam làm  
việc tại Cuba.

## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2012

Kính gửi: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn

Bộ Tài chính nhận được công văn số 2933/TTr-BNN-TT ngày 11/10/2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn kèm theo công văn số 7458/VPCP-KTTH ngày 24/10/2011 của Văn phòng Chính phủ giao Bộ Tài chính xem xét, xử lý theo quy định pháp luật thuế thu nhập cá nhân hiện hành đối với đề nghị miễn thuế TNCN cho chuyên gia Việt Nam đi làm việc tại Cuba trong khuôn khổ Dự án “Hợp tác Việt Nam - Cuba phát triển sản xuất lúa gạo tại Cuba giai đoạn 2010-2015”. Về vấn đề này, Bộ Tài chính có ý kiến như sau:

### 1. Về xác định nghĩa vụ thuế theo Hiệp định tránh đánh thuế hai lần

Tại khoản 1, Điều 19 Hiệp định tránh đánh thuế hai lần giữa Việt Nam và Cuba quy định:

“1. a. Tiền thù lao, trừ tiền lương hưu, do một nước ký kết hoặc chính quyền cơ sở hay chính quyền địa phương của Nước đó trả cho một cá nhân đối với việc phục vụ cho Nhà nước hoặc chính quyền cơ sở hay chính quyền địa phương đó sẽ chỉ bị đánh thuế tại Nước đó”.

Căn cứ quy định nêu trên thì tiền thù lao nhận được do Ngân sách Nhà nước Việt Nam chi trả cho chuyên gia Việt Nam đi Cuba làm việc trong khuôn khổ Dự án “Hợp tác Việt Nam - Cuba phát triển sản xuất lúa gạo tại Cuba giai đoạn 2010-2015” phải chịu thuế TNCN tại Việt Nam.

### 2. Về xác định thu nhập chịu thuế tại Việt Nam.

- Tại khoản 2, mục II, Phần A Thông tư số 84/2008/TT-BTC ngày 30/9/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thuế thu nhập cá nhân hướng dẫn:

“2.1. Thu nhập từ tiền lương, tiền công là các khoản thu nhập người lao động nhận được từ người sử dụng lao động dưới các hình thức bằng tiền hoặc không bằng tiền, bao gồm:

2.1.1. Tiền lương, tiền công và các khoản có tính chất tiền lương, tiền công.

2.1.2. Các khoản phụ cấp, trợ cấp kể cả sinh hoạt phí mà người lao động nhận được, trừ một số khoản phụ cấp, trợ cấp theo quy định tại điểm 2.2 dưới đây.

2.1.3. Tiền thu lao nhận được dưới các hình thức như: ...; tiền tham gia các dự án, đề án; ...

2.1.5. Các khoản lợi ích khác bằng tiền hoặc không bằng tiền mà người lao động được hưởng ngoài tiền lương, tiền công do người sử dụng lao động trả hoặc trả hộ cho người lao động, ..."

- Tại khoản f, điểm 2, Điều 1 Thông tư số 62/2009/TT-BTC ngày 27/3/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn sửa đổi, bổ sung Thông tư số 84/2008/TT-BTC ngày 30/9/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn:

"Đối với khoản chi ván phòng phẩm, công tác phí, điện thoại, trang phục, ... không tính vào thu nhập chịu thuế nếu mức khoản chi phù hợp với quy định của Nhà nước hiện hành."

Căn cứ hướng dẫn nêu trên:

- Trường hợp chuyên gia Việt Nam sang làm việc tại Cu Ba trong khuôn khổ Dự án "Hợp tác Việt Nam - Cu Ba phát triển sản xuất lúa gạo tại Cu Ba giai đoạn 2010-2015" đã ký hợp đồng lao động với mức lương 1200 USD/ tháng (đã bao gồm bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và các loại thuế khác theo quy định của pháp luật Việt Nam) thì phải kê khai và nộp thuế TNCN đối với khoản tiền lương, tiền công này.

- Trường hợp hợp đồng lao động có chi tiết nhiều khoản mục thì những khoản mục như: khoản chi ván phòng phẩm, công tác phí, điện thoại, trang phục, ... phù hợp với quy định của Nhà nước hiện hành thì được trừ khi xác định thu nhập chịu thuế TNCN.

Bộ Tài chính thông báo để Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn biết./.

09554600

Nơi nhận: *Đỗ*

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo);
- Cục trưởng trại - Bộ NNPTNT;
- Vụ CST - BTC;
- Vụ PC - BTC;
- Vụ HTQT - BTC;
- Vụ PC-TCT;
- Vụ HTQT - TCT;
- Lưu: VT; TCT (VT, TNCN).

KT. BỘ TRƯỞNG  
THỦ TRƯỞNG



Đỗ Hoàng Anh Tuấn